



DORFECHO

Amtliches Bekanntmachungsblatt für
die Gemeinde Schönau-Berzdorf und
Ortsteil Kiesdorf auf dem Eigen



Nummer 305

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Schönau-Berzdorf

2. April 2016

Schöner Frühling

*Schöner Frühling, komm doch wieder,
Lieber Frühling, komm doch bald.
Bring uns Blumen, Laub und Lieder
Schmücke wieder Feld und Wald.*

*Auf die Berge möcht ich fliegen,
Möchte seh'n ein grünes Tal,
möchte in Gras und Blumen liegen
und mich freuen am Sonnenstrahl.*

*Möchte hören die Schalmeyen
und der Herden Glockenklang,
möchte freuen mich im Freien
an der Vögel süßen Sang.*

Aktuelles von der öffentlichen Gemeinderats- sitzung am 22.03.2016

Eine Nachfrage zum Zeitpunkt der Errichtung des Funkturmes neben dem Hochbehälter Hutberg konnte der Bürgermeister so beantworten, dass alle privatrechtlichen Verträge abgeschlossen sind. Nun wird der Bauantrag durch die Telekom eingereicht. Zur Funktion des Rückhaltebeckens wird bei der LTV angefragt, so der Bürgermeister.

1. Der Gemeinderat beschloss einstimmig den Haushalt für das Jahr 2016. Eine Anfrage zu Finanzmitteln für die „Gaule“ wurde in einer Vorortbegehung mit dem Bauhofleiter Herrn Schneider geklärt. Der Bauhof wird die Arbeiten ausführen.

2. Eine Abstimmungsberatung mit St. Gläsel und L. Renner zum Betrieb Strand „Blaue Lagune“ fand am 21.03.2016 statt. Die Gemeinde nimmt, wie im letzten Jahr, 3.00 € von 09.00 Uhr - 18.00 Uhr während der Badesaison vom 01.05. bis 30.09.2016 für den Parkplatz ein. Davon werden alle anfallenden Kosten, wie Abwasser, Wasser, Abfall, DLRG, Genehmigungen, Schilfmahd und Personalkosten beglichen. Der Bauhof reinigt in der Woche früh den Strand und am Wochenende wechseln sich der Bauhof und die Stöcker – Mitarbeiter ab. Durch die umfangreichen Bautätigkeiten sollen die Besucher aber nicht beeinträchtigt werden.

3. Der Gemeinderat beschloss einstimmig den Druck und die Lieferung des Gemeindeblattes ab 01.05.2016 mit dem Verlag Linus Wittig bei 8 A4 Seiten für 310 € netto. Die Gemeinde erhofft sich Einsparungen von ca. 1.700 € jährlich.

Der Firma Jens Ritter in Ostritz wird gedankt für die 26 Jahre der guten Zusammenarbeit, die die Gemeinde aus Kostengründen beenden muss.

4. Die umfängliche Sanierung der Turnhalle über Antrag 4 ist gescheitert. Auch mit einem tschechischen Partner ist keine Förderung möglich, so die SAB. Damit sind nur die Fördermittel aus dem Investitionskraftstärkungsgesetz einsetzbar. Diese umfassen 126.704,60 €, so dass bei einer 75% Förderung Kosten in Höhe von 168.939 € angesetzt werden können. Der Gemeinderat beauftragte den Bürgermeister, diese Kosten zur Dach- und Außenfassadensanierung der Turnhalle zu melden.

5. Der Bürgermeister berichtete über den Beginn der Baumaßnahmen einschließlich „Blaue Lagune“ durch die Firma Steinle Bau Löbau. Bis Mitte kommenden Jahres werden nun durchgängig Rohre und Kabel verlegt sowie Straßen und Plätze gebaut. Am 25.04.2016 erfolgt ein feierlicher erster Spatenstich mit Prof. Stöcker. Der Gemeinderat beschloss einstimmig die Nichtausübung des Vorkaufsrecht bei 2 Acker- und einem Waldverkauf.

6. Die Kitabeiträge sind mit rund 10,00 € unterhalb der 20 %, also Mindestbetrag des Elternbeitrages. Deshalb wird in der kommenden Sitzung eine Anhebung des Beitragessatzes unumgänglich, so der Bürgermeister.

Hänel, Bürgermeister

Einladung zur öffentlichen Gemeinderats- sitzung am 19.04.2016

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am Dienstag, dem 19.04.2016, um 19.30 Uhr im Gemeindeamt Schönau-Berzdorf statt.

Tagesordnung:

0. Bürgersprechstunde

1. Beschluss über die Vergabe von Bauleistungen Parkplätze „Blaue Lagune“

2. Beauftragung der Fa. Richter und Kamp zur Dorfumbau-planung Schönau-Berzdorf und Kiesdorf

3. Beschluss über die geänderte Feuerwehrsatzung

4. Änderung der Elternbeiträge für die Kindereinrichtungen und Änderung der Kitagebührensatzung

5. Bau- und Grundstücksangelegenheiten

6. Nichtausübung Vorkaufsrecht

7. Sonstiges

Hänel, Bürgermeister

Einladung des Planungsverbandes „Berz- dorfer See“ zur Verbandsversammlung

Am Montag, dem 18.04.2016, um 16.00 Uhr, findet im großen Sitzungssaal der Jägerkaserne, Hugo-Keller-Straße 14, die nächste öffentliche Verbandsversammlung des Planungsverbandes „Berzdorfer See“ statt.

Die Tagesordnung beinhaltet:

1. Protokollbestätigung der Sitzung vom 07.12.2015

2. Protokollfestlegungskontrolle der Sitzung der Verbandsversammlung vom 07.12.2015

3. Vorstellung Frau Poplawski, Projektleiterin See

4. Arbeitsstand Bebauungspläne

5. Informationen Schiffbarkeitserklärung

6. Bürgerfragestunde

7. Bearbeitungsstand § 4 Maßnahmen; Sachstand Sanierung und Flächenveräußerung

8. Sonstiges

Im Anschluss tagt die Verbandsversammlung nichtöffentlich. Siegfried Deinege, Verbandsvorsitzender

Bekanntmachungen

Haushaltssatzung des Abwasserzweckverbandes „Unteres Pließnitztal-Gaule“ für das Haushaltsjahr 2016

Aufgrund von § 74 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen in der zurzeit geltenden Fassung hat die Verbandsversammlung in der Sitzung am 26.01.2016 folgende Haus-haltssatzung erlassen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2016, der für die Erfüllung der Aufgaben des Abwasserzweckverbandes voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

im Ergebnishaushalt mit dem

Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	864.042,00 EUR
Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	834.979,00 EUR
als Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	29.063,00 EUR
Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	0,00 EUR
Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	0,00 EUR
als Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	0,00 EUR
Gesamtbetrag des ordentlichen Ergebnisses auf	29.063,00 EUR
Gesamtbetrag des Sonderergebnisses auf	0,00 EUR
Gesamtergebnis auf	29.063,00 EUR
im Finanzhaushalt mit dem Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf des Ergebnishaushaltes alsSaldo	
der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	121.070,00 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	0,00 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	18.000,00 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-18.000,00 EUR
- Finanzierungsmittelüberschuss oder – fehlbetrag als Saldo aus Zahlungsmittelüberschuss oder – fehlbetrag und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen ausInvestitionstätigkeit	103.070,00 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0,00 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	64.000,00 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	-64.000,00 EUR
- Finanzierungsmittelbestand als Saldo aus Finanzierungsmittel-überschuss oder –fehlbetrag und Saldo derEinzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	39.070,00 EUR
festgesetzt.	

§ 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen wird auf 0,00 EUR festgesetzt.

Kredite für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen werden nicht veranschlagt.

§ 3

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Verpflichtungsermächtigungen zur Leistung von Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen, der in künftigen Jahren erforderlich ist, wird auf 0,00 EUR festgesetzt. Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

§ 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf 166.000,00 EUR festgesetzt.

DieBeteiligungsquote liegt zum Stand vom 30.06.2015 bei 70 % Stadt Bernstadt sowie 30 % Gemeinde Schönau-Berzdorf.

Schönau-Berzdorf a.d.Eigen, den 23.02.2016

Weise, Verbandsvorsitzender

Mit Bescheid des Landratsamtes Görlitz vom 16.02.2016 wurde die Gesetzmäßigkeit der Haushaltssatzung 2016 bestätigt. Die Haushaltssatzung des Abwasserzweckverbandes für das Haushaltsjahr 2016 enthält keine genehmigungspflichtigen Bestandteile. Entsprechend § 76 Abs. 3 Satz 2 SächsGemO erfolgt die öffentliche Auslegung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes 2016 in der Geschäftsstelle des Abwasserzweckverbandes „Unteres Pließnitztal-Gaule“, Am Gemeindeamt 3, 02899 Schönau-Berzdorf a. d. Eigen für eine Woche in der Zeit vom 04.04.2016 bis 11.04.2016 jeweils zu den folgenden Sprechzeiten:

**Montag bis Freitag von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr,
Dienstag 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr und
Donnerstag 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr.**

Hinweis:

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der SächsGemO zu Stände gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntgabe als von Anfang an gültig zu Stände gekommen.

Dies gilt nicht, wenn die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist, Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, der Verbandsvorsitzende der Verbandsvorsitzende dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat, vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber dem Zweckverband unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach § 4 Abs. 4 Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Bekanntmachung des Beschlusses der Verbandsversammlung des Planungsverbandes „BerzdorferSee“ vom 07.12.2015 zur Feststellung der Jahresrechnung 2014

Die Verbandsversammlung des Planungsverbandes „Berzdorfer See“ stellt den Jahresabschluss für das Haushaltsjahr 2014, der aus der Ergebnis- und der Finanzrechnung sowie der Vermögensrechnung (Bilanz) und dem Anhang besteht mit

- dem ordentlichen Ergebnis von	-8.432,12 EUR
- dem außerordentlichen Ergebnis von	0 EUR
- dem Gesamtergebnis von	-8.432,12 EUR
- der Bilanzsumme von	74.614,26 EUR
- der Veränderung des Finanzmittelbestandes von	-4.353,72 EUR
- dem Endbestand an Zahlungsmitteln von	74.582,14 EUR

fest.

Der Fehlbetrag im ordentlichen Ergebnis von -8.432,12 EUR wird durch die Rücklage aus Überschüssen des ordentlichen Ergebnisses iHv. 1.798,09 EUR gedeckt. Der verbleibende Fehlbetrag von -6.634,03 EUR wird auf neue Rechnung vorgetragen. Der Jahresabschluss 2014 einschließlich des Prüfberichtes liegt entsprechen § 88b SächsGemO zur Einsicht in der Stadtverwaltung, Untermarkt 6-8, Zimmer 215 vom 04.04.2016 bis zum 12.04.2016 zu den folgenden Öffnungszeiten aus:

Dienstag von 9:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr

Montag, Mittwoch, Donnerstag von 9:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 15:00 Uhr

Freitag von 9:00 bis 12:00 Uhr

Görlitz, den 29.02.2016

Siegfried Deinege, Verbandsvorsitzender

Öffentliche Bekanntmachung des Planungsverbandes Berzdorfer See Haushaltssatzung 2016

Aufgrund von § 74 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen in der zurzeit geltenden Fassung hat die Verbandsversammlung in der Sitzung am 07.12.2015 folgende Haushaltssatzung erlassen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2016, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird: im Ergebnishaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	40.650 EUR
- Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	45.150 EUR
- Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	-4.500 EUR
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	0 EUR
- Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen einschließlich zur Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren (veranschlagtes ordentliches Ergebnis) auf	0 EUR
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	0 EUR
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	0 EUR
- Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	0 EUR
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf	0 EUR
- Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen einschließlich der Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren (veranschlagtes Sonderergebnis) auf	0 EUR
- Gesamtbetrag des veranschlagten ordentlichen Ergebnisses auf	-4.500 EUR
- Gesamtbetrag des veranschlagten Sonderergebnisses auf	0 EUR
- Gesamtergebnis auf	-4.500 EUR

im Finanzhaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	40.650 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	45.150 EUR
- Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	-4.500 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	0 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	0 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	0 EUR
- Finanzierungsmittelüberschuss oder - fehlbetrag als Saldo aus Zahlungsmittelüberschuss oder fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-4.500 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0 EUR
- Saldo aus Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag und Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit als Änderung des Finanzmittelbestandes auf	-4.500 EUR

festgesetzt.

§ 2

Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht veranschlagt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

§ 4

Kassenkredite werden nicht veranschlagt.

§ 5

Die allgemeine Umlage im Ergebnishaushalt wird festgesetzt auf 40.500 EUR

Auf die einzelnen Verbandsmitglieder entfallen davon:

Stadt Görlitz	20.250,00 EUR
Gemeinde Schönau-Berzdorf	11.137,50 EUR
Gemeinde Markersdorf	9.112,50 EUR

Görlitz, den 10.03.2016
Siegfried Deinege, Verbandsvorsitzender

Auf die öffentliche Auslegung der Haushaltssatzung einschließlich des Haushaltsplanes 2016 in der Zeit vom 21.04.2016 bis zum 29.04.2016 in der Stadtverwaltung Görlitz, Beteiligungsverwaltung, Zimmer 215, 02826 Görlitz, Untermarkt 6-8, zur öffentlichen Einsichtnahme zu folgenden Öffnungszeiten wird hingewiesen:

Montag, Mittwoch, Freitag von 9:00 bis 12:00 Uhr

Dienstag von 9:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr

Donnerstag von 9:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 15:00 Uhr.

Das Kommunalamt des Landratsamtes Görlitz bestätigte mit Schreiben vom 03.03.2016 Az.: 11.1.5.01-5254-1-6 die Ordnungsmäßigkeit des Erlasses der Haushaltssatzung 2016. Sie enthält keine genehmigungspflichtigen Bestandteile.

Hinweis:

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,

3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,

4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist

a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder

b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist. Ist eine Verletzung nach § 4 Abs. 4 Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Siegfried Deinege, Verbandsvorsitzender

Segler machen Weg frei

Leserzuschrift zum Artikel in der SZ vom 02.02.2016

Segler machen Weg frei für Millionen-Investitionen am See

Wenn man den Artikel liest, könnte man meinen, dass ein bestehendes Problem einvernehmlich gelöst wurde. Das ist aber so nicht der Fall. Außerdem waren die Segler auch nicht aktiv daran beteiligt.

Bei der Sitzung des Planungsverbandes am 07. Dezember 2015 stand als Punkt 7 auf der Tagesordnung: Beschluss zur Auslegung des Bebauungsplanes BS 09 Sport- und Freizeitanlagen Blaue Lagune.

Ein Beschluss dazu war bereits im August im Planungsverband gefasst worden, es gab aber Beanstandungen durch das Landratsamt, das die von Görlitz verlangten Einschränkungen auf dem Segelstützpunkt so nicht als Festlegungen bestätigen wollte (baurechtlich nicht gefordert). In einer städtebaulichen Vereinbarung zwischen der Stadt Görlitz und der Gemeinde Schönau-Berzdorf sollte das geregelt werden. Die Gemeinde Schönau-Berzdorf benötigte diese Vereinbarung aber dringend, weil erst damit die Voraussetzungen für die Inanspruchnahme der zugesagten staatlichen Fördermittel für Baumaßnahmen in einem Umfang von über 4 Millionen Euro vorliegen. Obwohl diese Fördermittel für Maßnahmen bestimmt sind, die nichts mit dem Segelstützpunkt zu tun haben (z. B. Straßen- und Parkplatzbau sowie Medienserschließung), wurde die Zustimmung der Stadt Görlitz im Planungsverband von Zugeständ-

nissen beim Segelstützpunkt des SV Schönau-Berzdorf Blaue Lagune abhängig gemacht. Damit wurden die Vereinssportler und ihr Segelstützpunkt als Geisel missbraucht.

Der Grund dafür ist die mangelnde Auslastung des Hafens und das Ziel, durch Zwangsumsiedlung der Vereinssportler, die sich ihren Stützpunkt selbst geschaffen haben und selbst bewirtschaften, die Anzahl der Boote im Hafen zu erhöhen und damit auch die Einnahmen zu verbessern.

Mit zahlreichen Aktivitäten haben die Vereinssportler auf die Situation hingewiesen und um Unterstützung gebeten, so auch die Stadträte, die in persönlichen Gesprächen überwiegend auch ihre Unterstützung zugesagt haben. Es ist für uns deshalb fraglich, ob der Stadtrat das Vorgehen seiner Vertreter so gebilligt hat.

Es ist unverständlich und enttäuschend, dass es den Vertretern von Görlitz / KommWohnen vor den Augen der Öffentlichkeit, der Presse und Entscheidungsträgern des Landkreises gelang, die Investitionspläne von Schönau-Berzdorf zur Erpressung der Gemeinde und der Segler zu missbrauchen. Zu dieser Einschätzung, was die Erpressung angeht, kam auch die SZ bereits am 06.08.2015.

Nun ist ja Erpressung, zumindest im juristischen Sinn, eine Straftat. Es darf aus meiner Sicht deshalb durchaus die Frage erlaubt sein, welche Relevanz ein Vertrag besitzt, der mit diesen Mitteln durchgesetzt wurde. Nicht einmal illegal beschaffte Beweismittel gegen Straftäter sind vor Gericht zulässig.

Geprüft werden sollte auch, ob es zulässig ist, dass die Stadt Görlitz einem Wirtschaftsunternehmen (KommWohnen bzw. Hafenspächter) einseitige wirtschaftliche Vorteile verschafft. Der wirtschaftliche Erfolg sollte vielmehr durch Engagement und Service erreicht werden. Nach der nun dritten Saison des Hafens in Verantwortung von KommWohnen ist der erreichte Stand mehr als traurig. Hier sollte der Hebel angesetzt werden und nach Ursachen gesucht werden.

Der nun abgeschlossene Vertrag, der von Görlitzer Seite erarbeitet wurde, ist der Gemeinde Schönau-Berzdorf erst wenige Tage vor der Planungsverbandssitzung zugestellt worden. Grundsätzliche Änderungen wurden von Görlitzer Seite abgelehnt. Man saß ja auch am längeren Hebel, Schönau-Berzdorf brauchte die Zustimmung zum Bebauungsplan für die Investitionen an der Blauen Lagune.

Die Zukunft der Segler auf ihrem Stützpunkt wurde (zunächst einmal) dafür geopfert.

Die Titelzeile des Beitrages in der SZ hätte deshalb treffender heißen sollen: Für die Zustimmung zu Millionen Investitionen soll der Segelstützpunkt des SV Schönau-Berzdorf geopfert werden.

Wir werden aber auch in Zukunft für den Erhalt unseres Vereinsgeländes eintreten.

In der Präambel des Vertrages steht, dass auch durch die befristete Weiternutzung des Vereinssegelstützpunktes die weitere positive Entwicklung des Hafens als einer der Kernpfeiler für die Gesamtentwicklung des Sees nicht gefährdet wird.

Die Vereinssportler werden als eine Gefahr für den Hafen angesehen und der Gemeinde Schönau-Berzdorf wird das Recht abgesprochen, ihrem Sportverein die Fläche für die Nutzung als Vereinsstützpunkt zu überlassen. Was hat denn Görlitz ihren Wassersportvereinen bisher angeboten?

Der Präsident des Sächsischen Seglerverbandes hat mehrfach darauf hingewiesen, dass ein Vereinstützpunkt und ein kommerzieller Hafen völlig verschiedene Dinge sind und beide ihre Berechtigung haben. Auf die Frage, ob es ähnlichen Streit auch an anderen sächsischen Gewässern gibt antwortete er: "Nicht das ich wüsste. Überall gibt es neben dem Hafen an anderen Stellen des Sees noch einen Vereinstützpunkt." Das wissen einige hier natürlich besser.

Uwe Kliem

Mitglied der Abt. Wassersport des SV Schönau-Berzdorf

Clubs der Münzfreunde

35-jähriges Vereinsjubiläum des Clubs der Münzfreunde auf dem Eigen e.V.

Am 26.02.2016 beging der Club der Münzfreunde auf dem Eigen e.V. mit einer Festveranstaltung im Vereinshaus Schönau-Berzdorf auf dem Eigen sein 35-jähriges Vereinsjubiläum.

In der Festansprache hielt der seit Vereinsgründung vor 35 Jahren amtierende 1. Vorsitzende des Vereins, Heinz-Henning Obenland (Schönau-Berzdorf a.d.E.), vor den Vereinsmitgliedern und deren Familien sowie zahlreichen geladenen Gästen eine Rückschau auf die vergangene geleistete Arbeit. Er würdigte durch Auszeichnungen aller Vereinsmitglieder deren Engagement in den einzelnen Bereichen der langjährigen Vereinsarbeit. Lobende und dankende Grußworte mit einer Vielzahl von Ehrengaben überbrachten Dr. Rudolf Reimann (Kamenz, Präsident der Sächsischen Numismatischen Gesellschaft), Christian Hänel (Bürgermeister der Gemeinde Schönau-Berzdorf), Ullrich Schubert (Görlitz, Vorsitzender des Numismatischen Clubs zu Görlitz), Matthias Kokschi (Bautzen, Münzfreunde Bautzen) sowie weitere ortsansässige Vereine (Freiwillige Feuerwehr, Demokratischer Frauenbund, Gesangsverein 1888 e.V., Kleingärtner der Sparte „Am Hutberg“, Schönauer Karnevalsclub SKC, Heimatverein, Museumsverein des Heimatmuseums Bernstadt), mit denen die Münzfreunde in ihrer langen Geschichte ein freundschaftliches Nebeneinander pflegen. Insbesondere der Gesangsverein 1888 e.V. unter der Leitung von Herrn Jaremko bereicherte die Festveranstaltung durch Gesangseinlagen zur Freude aller Zuhörer. Beim Oberlausitzlied sangen am Veranstaltungsende alle Anwesenden mit.



(Foto: Auszeichnung verdienter Vereinsmitglieder durch den Präsidenten der Sächsischen Numismatischen Gesellschaft - 2.v.l. - während der Festveranstaltung)

In der erinnernden Rückschau rückte H.-H. Obenland noch einmal einige Höhepunkte des Vereinslebens in den Vordergrund (wie in der Januar-Ausgabe bereits berichtet).

Besonderer Dank geht an dieser Stelle nach Dresden an Ralf Exner, Geschäftsführer der 1. Dresdner Medaillenmünze GmbH, der uns nicht nur die größte Spende zukommen ließ, sondern auch seit Beginn der Vereinsarbeit ein verlässlicher Partner bei der Medaillenherstellung und Umsetzung unserer Entwürfe war und ist.

Dr. Rudolf Reimann würdigte das Engagement unseres an Mitgliedern zahlenmäßig relativ kleinen Vereins mit Auszeichnungen verdienter Mitglieder. Er nahm bisher an allen Jubiläen des Vereins persönlich teil und erinnerte an die feste Zusammenarbeit, zum Beispiel am Stand der SNG bei den jährlich stattfindenden Tagen der Sachsen.

Der Bürgermeister Christian Hänel erinnerte daran, dass mit jeder Medaille auf regionale Ereignisse ein bleibendes Denkmal geschaffen wurde, an dem noch viele weitere Generationen Freude, Erinnerung und Anteil haben werden. Eine kleine Münzausstellung wurde für diesen Anlass vorbereitet. Die kleine Ausstellung war auch am folgenden Wochenende noch für interessierte Besucher offen und wurde gern besichtigt.



(Foto: Besichtigung der Ausstellung im Obergeschoss des Vereinshauses nach der Festveranstaltung)

Der Abend des 26.02.16 klang mit den Vereinsmitgliedern und einigen Ehrengästen bei einem gemütlichen Beisammensein und Abendessen im Weißen Rößl – dem Stammlokal des Vereins – aus.

Exklusiv zu diesem Anlass schuf der bekannte Dresdner Künstler und Medailleur Peter Götz Güttler eine Medaille in geringer Stückzahl, die an die Vereinsfreunde und an wenige Ehrengäste als Auszeichnung abgegeben wurde. Der dem Verein seit Jahren verbundene Künstler gestaltete bereits in der Vergangenheit Medaillen für den Verein bzw. Medaillen für Anlässe, an denen der Verein mitgewirkt hat.

Diese Jubiläums-Medaille in einer Auflage von 23 Stück wurde aus Weißmetall gegossen und anschließend patiniert, hat einen Durchmesser von 120 mm und wiegt ca. 355 g. Dem Anlass entsprechend handelt es sich damit um die bisher größte Vereinsmedaille.

Der Club der Münzfreunde bedankt sich an dieser Stelle ganz herzlich für alle persönlichen sowie per Post eingegangenen Glückwünsche und Geschenke, so beispielsweise beim Schlesischen Museum zu Görlitz sowie der Firma Abraham Dürninger in Herrnhut.

Roberto Schmidt

für den Club der Münzfreunde auf dem Eigen e.V.

Der Heimatverein informiert

Anlässlich unserer Jahreshauptversammlung im Januar sprachen wir uns unter anderem auch über unsere neuen Vorhaben aus. So werden wir in Zukunft den „Tag des Bergmannes“ in unserem Dorfczentrum begehen. Nachdem im letzten Jahr sehr kurzfristig wegen der hohen Waldbrandgefahr die Veranstaltung zum Heimat- und Vereinshaus um verlegt werden musste, haben wir daraus die Schlussfolgerung gezogen. Aber wir wollen unsere Gäste auch weiterhin mit Blasmusik und Kaffee und Kuchen erfreuen.

Den Abend rundete unser Werner Wünsche noch mit einem ganzen Programm mundartlicher Geschichten und Lieder ab. Dafür sagen wir ihm hiermit nochmals: „Vielen Dank“!

Am Donnerstag, dem 31. März findet ab 9.00 Uhr unser diesjähriger Frühjahrsputz rund um das Heimathaus statt. Über tatkräftige Unterstützung würden wir uns sehr freuen. Jede helfende Hand ist uns herzlich willkommen.

An diesem Tag, dem 31. März sammeln wir außerdem wieder Zeitungen und Schrott. Der Papiercontainer steht, wie gewohnt, beim Heimathaus. Die Mitglieder unseres Vereines werden ab 15.00 Uhr das an der Straße bereitgelegte Papier abholen.

Der Erlös der Sammlung kommt dann bei der Veröffentlichung unserer neuesten Vorhaben in Form eines günstigeren Preises der Allgemeinheit zugute.

Der Heimatverein

Ein großes Dankeschön

Den Kindern aus der Grundschule ein großes Dankeschön



für die schön bemalten Ostereier. Habt ihr Klasse gemacht. Ebenso den fleißigen Helfern, die beim Wickeln des Buchsbaumes ihren Einsatz gezeigt haben. Und in Rekordzeit von einer Stunde das Gestell umwickelt hatten. Nun steht er wieder das Zeichen des Frühlings und des erwachenden Lebens, unser Osterschmuck.

Unser Dank gilt: Den Kindern der Grundschule, den Lehrern, unseren Bauhofmitarbeitern, Herrn Günter Altmann von der Feuerwehr und den Frauen Christa May, Gerlinde Bergmann, Wilhelma Schoft, Sylvia Seidel, Marion Oppelt, Rita Merkel, Gudrun Knauer, Ursula Passek, Inge Richter, Rosemarie Wehle, Traudel Schmidt, Brunhilde Quicker, Czirnich Sigrid u. Peter, Anita Knochenhauer, Horst Beyer und Uwe Lindner als Gestalter des Osterhasen.

Vielen Dank!

dfb Karin

SV Schönau-Berzdorf

Unsere Wassersportfreunde stecken bereits in den Vorbereitungen für die neue Segelsaison. Alle hoffen natürlich auf einen reibungslosen Beginn, dem in diesem Jahr nichts im Wege stehen dürfte. Mit Bedauern haben wir die Nachrichten über die Diebstähle an der Blauen Lagune zur Kenntnis genommen. Es ist traurig, mit welcher Dreistigkeit hier mühevoll Geschaffenes entwendet und beschädigt wird. Trotzdem lassen sich unsere Verantwortlichen und Vereinsmitglieder nicht unterkriegen. Mit viel Elan und Freude wird der erste Saisonhöhepunkt vorbereitet. Am Samstag, 30. April 2016 startet die neue Saison mit dem Ansegeln. Bei den Fußballern ist die Rückrunde in vollem Gange. Die derzeitigen Platzierungen sind sehr unterschiedlich. Die Männer stecken mit Platz 14 im Abstiegs-kampf, die Senioren stehen auf Platz 5 und die Junioren auf Platz 1 (Stand 23.03.2016). Die Männermannschaft verlor ihr Spiel am 19.03. in Lawalde mit 6:1. Hier muss unbedingt eine Steigerung her. Von den nächsten vier Spielen hat man dreimal einen Gegner aus dem oberen Tabellendrittel. Am 02.04. kommt der TSV Spitzkunnersdorf zu uns, am 09.04. muss unser Team beim Bertsdorfer SV ran, am 16.04. erwarten wir Blau-Weiß Obercunnersdorf und am 23.04. geht es zum TSV Großschönau. Anstoß bei allen Partien ist um 15.00 Uhr. Unsere „alten“ Herren spielen am 04.04. um 17.30 Uhr in Görlitz gegen den GFC Rauschwalde, am 11.04. um 18.00 Uhr zu Hause gegen Eintracht Niesky und am 18.04. um 18.00 Uhr auswärts gegen NFV Gelb-Weiß Görlitz. Das E-Junioren-Team konnte die beiden letzten Spiele überzeugend gewinnen. Als nächstes spielt man am 10.04. um 09.00 Uhr beim NFV Gelb-Weiß Görlitz, dann am 17.04. um 10.00 Uhr daheim gegen ISG Hagenwerder und am 23.04. um 10.30 Uhr beim SV Ludwigsdorf. Weitere Informationen findet ihr wie immer auf der Internetseite unter: www.fussball-schoenau.de.

Besuch im Haus Schminke-Löbau

Liebe Mitglieder des Frauenbundes, Liebe Interessenten!

Am Sonntag, dem 17.04.2016, 15.00 Uhr, haben wir die Möglichkeit, an einer Führung im Haus und Garten des Schminkehauses teilzunehmen.

Es erwartet uns eine interessante Architektur und Geschichte verbunden mit einer einstündigen Führung und anschließend einer Tasse Kaffee.

Bitte für Eintritt + Führung 15,- Euro einplanen.

Abfahrt: 14.15 Uhr, mit eigenem PKW und Mitfahrer

Treffpunkt: Gemeindeamt Schönau-Berzdorf

dfb Karin, 035874/23584

Tanzen im Monat April

Unsere Square-Dance Gruppe trifft sich am Montag, dem 11.04.2016, um 15.30 Uhr, im Ki-Ga. Hutberg. dfb Karin

Das Haus der Begegnung für Familien und Senioren im April und Mai 2016

Bei Anfragen oder Problemen erreichen Sie uns unter der Telefonnummer 035874/24250 immer am Freitag von 11.00Uhr bis 14.00Uhr oder persönlich in der Begegnungsstätte Sonnenblick 1 in Bernstadt zu den Öffnungszeiten.

Montag, 04.04.

Wir begrüßen Sie und Ihr Kind ab 9.00Uhr zu unserem Elternfrühstück in unserer Einrichtung!

Montag, 11.04.

Ab 9.00Uhr ist unser Elterntreff für Sie geöffnet.

Donnerstag, 14.04.

Ab 15.30Uhr „Treff der Generationen“!

Freitag, 15.04.

Die „Projektschmiede“ startet neu und erwartet Sie ab 14.00Uhr!!! Neugierige zum Mitmachen gesucht!!!

Montag, 18.04.

Wir begrüßen Sie und Ihr Kind ab 9.00Uhr zu unserem Elternfrühstück in unserer Einrichtung!

Montag, 25.04.

Ab 9.00Uhr ist unser Elterntreff für Sie geöffnet.

Donnerstag, 28.04.

Ab 15.30Uhr laden wir Sie zum kreativen Gestalten und Basteln zum Thema: Muttertag bzw. Vatertag ein. Neue Ideen werden gesucht, aber unser Fundus kann auch in Anspruch genommen werden (gegen einen kleinen Unkostenbeitrag).

Freitag, 29.04.

Die Projektschmiede erwartet Sie wieder ab 14.00Uhr!

Vorschau auf Mai 2016

Montag, 02.05.

Ab 9.00Uhr ist unser Elterntreff für Sie geöffnet

Dienstag, 03.05.

Ab 15.30Uhr haben Sie die Möglichkeit zum kreativen Gestalten und Basteln zum Thema: Muttertag bzw. Vatertag. Frische Ideen werden gesucht (ein kleiner Unkostenbeitrag).

Montag, 09.05.

Wir begrüßen Sie und Ihr Kind ab 9.00Uhr zu unserem Elternfrühstück in unserer Einrichtung!

Thema: Planung eines kleinen Sommerfestes

Donnerstag, 19.05.

Ab 15.30Uhr „Treff der Generationen“!

Montag, 23.05.

Ab 9.00 Uhr für Sie geöffnet

Donnerstag, 26.05.

Ab 15.30Uhr öffnet unsere Tauschbörse für alle Interessierten!

Freitag, 27.05.

Die Projektschmiede erwartet Sie wieder ab 14.00Uhr!

Wir haben das Angebot hier im Haus weiter ausgebaut. So steht Ihnen nun auch eine kleine Auswahl an Büchern zur Ausleihe oder zum Anschauen vor Ort zur Verfügung. Dabei haben Sie auch die Möglichkeit eigene Bücher (Romane) zum Tauschen mitzubringen.

Sie können während der Öffnungszeiten in unseren Räumen bei einem Kaffee oder Tee schmökern und/oder mit anderen ins Gespräch kommen.

Wir erwarten Sie im Haus der Begegnung!

Bettina Schulz und Ulli Krause

FFw Schönau-Berzdorf

Am 30.04.2016 laden wir alle Kinder, Eltern, Omas und Opas zum Fackelumzug ein mit anschließendem Lagerfeuer. Baumschnitt wird ab 8.00 Uhr entgegengenommen und je mehr desto größer das Hexenfeuer. Der Fackelumzug startet wie immer um 20.00 Uhr bei Frau Reinhardt, Kleine Seite 59.

Unser Quärgel kommt wieder!

Am 24.04.2016, um 15.00 Uhr wollen wir gemeinsam mit dem Kindergut „Die Spürnasen“ und unserem Kiesdorfer Chor unseren Quärgel wieder bei der FFW Kiesdorf begrüßen. Für Essen und Getränke ist gesorgt. Aufruf an alle Kinder a. d. Eigen. Malt ein Bild von unserem Quärgel, malt was er erlebt haben könnte und lasst euren Phantasien freien Lauf. Alle Bilder werden am 24.04.2016 nach Altersgruppen ausgestellt. Unsere Gäste bewerten die Bilder in verschiedenen Altersgruppen und entscheiden damit, wer prämiert wird. Bitte auf die Rückseite des Bildes Name, Vorname und Alter notieren. Die Bilder können im Kindergut in Kiesdorf, bei GENER in Kiesdorf oder bei den Ortschaftsräten bis zum 19.04.2016 abgegeben werden.



Wir würden uns sehr freuen wenn sich viele Kinder beteiligen. Euer Ortschaftsrat und seine fleißigen Helfer

Familiensporttag „Für Jung und Alt“

Pfingstsonntag 2016 im Grund -mit Bogenbauer Sebastian Renner und vielen neuen Stationen Nähe Infos im nächsten Dorfblatt.

Liebe Seniorinnen und Senioren von Kiesdorf!

Unsere nächste Zusammenkunft findet am 13.04.2016, um 15,00 Uhr im Kulturzentrum Kiesdorf statt. Herr Schütze wird uns einen Besuch in der Lüneburger Heide nahe bringen. Wir freuen uns darauf und wünschen uns eine hohe Beteiligung. Ihr Seniorenrat Kiesdorf

Ortschaftsrat Kiesdorf informiert

In der letzten Ortschaftsratssitzung am 09.03.16 in der FFW Kiesdorf wurde über den Zustand der Gaule gesprochen. Thomas und Siegfried Pfalz fragten nach wann die Begehung der Gaule stattfinden wird und regten an das es zeitnah erfolgen sollte.

Nach Rücksprache mit dem Bürgermeister Herrn Hänel findet die Begehung der Gaule am 19.04.2016 um 15.00 Uhr statt. Gemeinsam mit dem Bürgermeister und einem Mitarbeiter vom Landkreis wird die Begehung im Oberdorf beginnen.

Die weiteren Themen in der Ortschaftsratsitzung waren die Vorbereitung der Quärgelbegrüßung und des Familiensporttages zu Pfingsten.
Euer Ortschaftsrat

Dienstversammlung FFW Kiesdorf

Samstag, 02.04., um 19:30 Uhr

Ausbildung April

„Einheiten im Löscheinsatz“ am 10.04., um 09:30 Uhr

Wir gratulieren recht herzlich zum Geburtstag

Schönau-Berzdorf:

Frau Retta, Herta zum 95.

Frau Güttler, Gertraude zum 80.

Herr David, Hans zum 75.

Frau Mauermann, Bärbel zum 75.

Frau Altmann, Elke zum 70.

OT Kiesdorf

Frau Bronlik, Margitta zum 75.



Notfalltelefon für Schönau-Berzdorf mit OT Kiesdorf

Schnelle Medizinische Hilfe	Tel. 116117
Unfälle, Brände, Katastrophen	Tel. 112
Polizeiposten Ostritz	Tel. 035823/8190
Polizei Zittau	Tel. 03583/620
Bundespolizei	Tel. 035843/2610
Störung Trinkwasser	
Stadtwerke Görlitz AG,	Tel. 0800/3366-000
ENSO-Störungsrufnummer	
Erdgas	Tel. 0180/2787901
ENSO-Störungsrufnummer	
Strom	Tel. 0180/2787902
Abwasserzweckverband	
„Unteres Pließnitztal – Gaule“	Tel. 0172/7514485
Gemeindeverwaltung	
Schönau-Berzdorf	Tel. 035874/27104

Ab sofort zum Sommerpreis!

Heizprofi
Heizprofi-Fachhandel Eichler Eibau
Hauptstraße 143 · 02739 Eibau
Tel. 0 35 86 / 78 80 61
Verkaufsbüro Herrnhut: 03 58 73 / 24 83

Kohle Heizöl Holzpellets

Die Milchland Schönau GbR
sucht zur Verstärkung des Teams
im Mai Saisonkräfte zum Hopfen anleiten.
Interessenten melden sich bitte
telefonisch unter 035823/86591
oder persönlich im Büro
in Kiesdorf, Obere Straße 15.

Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinden zwischen Rotstein und Knorrberg

Post an uns aus dem Leipziger Missionswerk

„Einen Garten anzulegen und zu bebauen ist Voraussetzung dafür, dass Leben erhalten und gestärkt wird. Der Garten bietet Nahrung, die für uns Menschen unverzichtbar ist. Aber auch die Schönheit der Blumen, der Duft der Gewürze, der Schatten der Bäume und die Frische der Luft machen einen Garten in vielfältiger Weise zu einem Ort der Lebensfreude, der sinnvollen Tätigkeit und der Dankbarkeit. Wer seine menschliche Existenz mit den Augen des Glaubens betrachtet, erkennt neu, dass die Schöpfung ein Geschenk Gottes ist und gleichzeitig unserer Fürsorge und Verantwortung bedarf.“

Das Olugamangalam - Gartenprojekt in Indien vereint alle diese Aspekte und wurde deshalb als Adventsprojekt 2015 ausgewählt. Besonders Kinder aus der Gegend von Tranquebar und Porayar werden Früchte des Gartens im wörtlichen und übertragenen Sinn ernten können, indem ihre Mahlzeiten reichhaltiger werden, sie einen Ort der Ruhe und des Ausspannens finden, aber auch weil sie selbst aktiv an der Gestaltung des Gartens mitwirken dürfen.

Mit Ihrer großzügigen Spende in Höhe von 1.747,00 Euro vom 26.01.2016 haben Sie geholfen, dass dieses Garten-Projekt gestartet und durchgeführt werden kann. Es hilft der Tamilisch-Evangelisch-Lutherischen Kirche, ihre Aufgaben im Diakonie- und Bildungsbereich besonders für Dalitkinder (Kastenlose) zu erfüllen. Seit der schlimmen Tsunami-Katastrophe im Jahr 2004 lag dieses große kirchliche Grundstück brach. Nun haben wir die Chance, es wieder seiner Bestimmung als Nutz- und Erholungsgarten zuzuführen. Nochmals herzlichen Dank für Ihre Unterstützung!

Mit vielen Grüßen verbleibt

Pfarrer Hans-Georg Tannhäuser (Asien-Pazifik-Referent)

Während der ganzen Advents- und Weihnachtszeit haben wir in unseren Gemeinden für dieses Gartenprojekt gesammelt, mit einem richtig guten Ergebnis (s.o.). Gerade jetzt, wenn bei uns die neue Gartensaison beginnt, erreicht uns dieser Dank aus dem Leipziger Missionswerk, das die Brücke zu dem Garten Olugamangalam in Südindien ist. Diesen Dank möchten wir hiermit an Sie alle weitergeben. Und zugleich spürbar werden lassen, dass ein Garten mehr ist als nur ein Blumen- oder Nutzgarten, nämlich auch ein Ort der Dankbarkeit, der Gottesbegegnung und sogar der weltweiten Ökumene. Genießen Sie in diesem Sinne den beginnenden Frühling. Im Namen aller Mitarbeitenden grüßt Sie herzlich Ihr Pfr. Thomas Markert

Wir laden Sie herzlich zu folgenden Veranstaltungen ein:

GOTTESDIENSTE UND ANDACHTEN

KiGo = Kindergottesdienst

ACHTUNG! DIE UHREN WERDEN WIEDER AUF SOMMERZEIT UMGESTELLT!

Ostersonntag, 27. März – Tag der Auferstehung unseres HERRN Jesus Christus

Sohland, 6.00 Uhr

Osternacht (D. Markert), anschl. Frühstück im Gemeinderaum

Bernstadt, 7.00 Uhr

Auferstehungsandacht auf dem Friedhof (J. Hahn), anschl. Frühstück

Dittersbach, 10.00 Uhr

Familiengottesdienst (J. Hahn, St. Hirsch)

Schönau-B., 10.00 Uhr

Predigtgottesdienst (D. Markert), Chor, KiGo

Kemnitz, 10.00 Uhr

Familiengottesdienst (Th. Markert, M. Stöcker), Kurrende

Ostermontag, 28. März – Zweiter Feiertag zur Auferstehung unseres HERRN

Bernstadt, 10.00 Uhr

Familiengottesdienst mit Taufe (J. Hahn, E. Schmorrdde)

Sohland, 10.00 Uhr

Familiengottesdienst (M. Stöcker, Markerts), Chor

Sonntag, 3. April – Quasimodogeniti

(Wie die neugeborenen Kinder)

Dittersbach, 10.00 Uhr

Konfirmationsgottesdienst (J. Hahn), Abendmahl, Chöre, Band, KiGo

Kemnitz, 10.30 Uhr

Gottesdienst mit Taufe (D. Markert), KiGo

Löbau, 14.00 Uhr

Gottesdienst zur Verabschiedung des Superintendenten G. Rudolph - *siehe Gemeindespektrum*

Samstag, 9. April

Sohland a.R., 19.00 Uhr

Orgelkonzert mit Frauenkirchenkantor Matthias Grünert *siehe Gemeindespektrum*

Sonntag, 10. April – Misericordias Domini

(Die Barmherzigkeit des Herrn... - Hirtensonntag)

Bernstadt, 9.00 Uhr

Predigtgottesdienst (Th. Markert)

Sohland a.R., 10.00 Uhr

Abendmahlsgottesdienst auf dem Martinstift (D. Markert)

Schönau-B., 10.30 Uhr

Predigtgottesdienst (Th. Markert)

Sonntag, 17. April – Jubilate (Jubelt!)

Schönau-B., 9.00 Uhr

Lesegottesdienst (C. Jenke)

Kemnitz, 10.00 Uhr

Konfirmationsgottesdienst (J. Hahn), Abendmahl, Kurrende, KiGo - *siehe Gemeindespektrum*

Sonntag, 24. April – Kantate (Singt!)

Dittersbach, 10.00 Uhr

Singegottesdienst (J. Hahn), Chöre

Sohland a.R., 10.00 Uhr

Konfirmationsgottesdienst (D. Markert), Abendmahl, Chor, KiGo *siehe Gemeindespektrum*

Mittwoch, 27. April

Bernstadt, 10.00 Uhr

Gottesdienst in der Pfleresidenz (J. Hahn)

Sonntag, 1. Mai – Rogate (Betet!)

Schönau-B. 10.00 Uhr

Männergottesdienst (J. Hahn, Th. Markert, Chr. Jenke)

siehe Gemeindespektrum

Sohland a.R. 14.00 Uhr

Rogate-Frauentreffen (D. Markert) - *siehe Gemeindespektrum*

Donnerstag, 5. Mai – Christi Himmelfahrt

Rotstein, Bischdorfer Flur 11.00 Uhr,

Open-Air-Gottesdienst für alle Gemeinden der Region

Forstarbeiterstützpunkt (F. Bublitz und Th. Markert) - *siehe Gemeindespektrum*

GEMEINDEKREISE

Für Kinder

Christenlehre, außer in den Ferien

Bernstadt (E. Schmorrdde) freitags, 15.00 - 16.00 Uhr (Kl. 1-6)

Dittersbach (St.Hirsch) dienstags, 17.00 - 18.00 Uhr

Schönau-B. (St.Hirsch) dienstags, 15.30 - 16.30 Uhr

Kemnitz (M.Stöcker) montags, 15.30 - 16.30 Uhr

Sohland (M.Stöcker) montags, 17.00 - 18.00 Uhr

Es gibt eine Kinderrüstzeit vom 22.-24. April in Eibau - *siehe Gemeindegottesdienst*

Der nächste Kindersamstag „Luftikus“ ist am Samstag, dem 22.05., in Bernstadt, Stefanie Hirsch + Team.

Kontakt /Informationen: Manuela Stöcker: 03583/796515; Elke Schmorrdde: 035873/33633; Stefanie Hirsch: 03585/44695076.

Kinderchor, Kurrende & Flötenkreis

Kurrende Kemnitz

Proben am 09., 16. und 30. April, ab 9.30 ganz Kleine, 10.00 Kleine, 10.30 Uhr Große; nähere Infos wie immer unter:

www.kurrende.de

Wichtig ist die Generalprobe am Gründonnerstag, 19.00 Uhr!

Kinder- und Flötenchor

dienstags, 16.00 Uhr, Pfarrhaus Bernstadt (nicht in den Ferien)

Für Konfirmanden

Klasse 7

donnerstags, 15.15 -16.15 Uhr in Bernstadt, nicht in den Ferien

Für Jugendliche

Jugendgottesdienst in Strahwalde, am 01.04., 19.00 Uhr

Junge Gemeinde

Donnerstag, 07.04. und 21.04., 18.53 – 21.06 Uhr in Bernstadt.

Am 21.04 werden die neu konfirmierten in der JG begrüßt (J. Hahn)

Für Frauen

Frauenkreis Bernstadt muss aufgrund von Abwesenheit von Pfr. Hahn leider ausfallen

Frauentag Kemnitz

Dienstag, 12.04., 14.00 Uhr im Mentzerzimmer (Th. Markert), Reisebericht aus Äthiopien

Frauentag Schönau-B. muss aufgrund von Abwesenheit von Pfr. Hahn leider ausfallen

Frauentag Sohland a.R.

Dienstag, 05.04., 14.00 Uhr im Gemeinderaum (Th. Markert); Reisebericht aus Äthiopien

Frauenabend Region

Mittwoch, 20. April, 20.00 Uhr in Bernstadt/Gemeindehaus mit Elke Schmorrdde, sie wird uns ein „Frauen-Porträt“ vorstellen

Erwachsenenchor

Kirchenchor Dittersbach

Montag, 04. April, 18. April und 2. Mai., 19.30 Uhr, Probe Gemeinderaum

Kirchenchor Schönau-B.

Montag, 11. April und 25. April., 19.30 Uhr, Probe im Gemeinderaum

Kirchenchor Sohland a.R.

donnerstags, 19.00 Uhr, im Pfarrhaus

Gesprächskreise

Bibelstunde Kiedsdorf muss aufgrund von Abwesenheit von Pfr. Hahn leider ausfallen

Bibel-Hauskreis Kiedsdorf

06. April, 20.00 Uhr: Wir treffen uns zum gemeinsamen Austausch, Beten, Singen und Diskutieren. Aktuell lesen wir das Buch „Das Geheimnis deiner Stärke“ von Thomas Härry. Du bist herzlich dazu eingeladen!

Kontakt findest du über rahelstarke@arcor.de

Hauskreis Kemnitz

Donnerstag, 31.03. bei Ehepaar Markert; 14.04. bei Cornelia Weckwerth; 28.04. bei Birgit Seimer in Löbau (Mitfahrgelegenheiten bei Markerts), jeweils ab 20.00 Uhr, gemeinsam und mit dem Wort Gottes ins Gespräch kommen...

GEMEINDESPEKTRUM

Konfirmationsgottesdienste in Dittersbach (03.04.), Kemnitz (17.4.) und Sohland a.R. (24.4.)

Im April werden wir wieder junge Menschen in unseren Gemeinden konfirmieren. D.h. wir werden ihnen die Zusage von Gottes Liebe auf die manchmal verschlungenen Wege ins Erwachsenwerden mitgeben und zugleich ihr Ja zum Glauben an Jesus Christus und ihre Zugehörigkeit zur Christlichen Gemeinde miteinander feiern. Konfirmiert werden voraussichtl. in diesem Jahr (jeweils 10.00 Uhr)

- am 03. April in Dittersbach: Lena Fels, Luisa Härtelt, Luisa Tzschupke Phillip Möhle, Richard Engler, Luisa Göhle sowie Max Augustin.

- am 17. April in Kemnitz: Elisa Franz, Jessica Mikolajewski, Delia Reimer, Julia Schilling, Franziskus Markert, Erik Schönfelder, Alwin Schüller, Ludwig Stark, Paul Urban und Gustav Röthig.

- am 24. April in Sohland a.R.: Emely Drawert, Elisabeth Strauch, Max Neumann, Celine Zimmermann.

Sie sind herzlich eingeladen, dabei zu sein und damit Ihre Achtung und Unterstützung für die Jugendlichen zum Ausdruck zu bringen sowie als Gemeinde mitzufeiern.

(Th. Markert und J. Hahn)

Verabschiedung Superintendent Rudolph am 3. April

Seit 2003 war Superintendent Günter Rudolph der leitende Pfarrer für unseren Kirchenbezirk, nun geht er in den Ruhestand. Zu seiner Verabschiedung in einem festlichen Gottesdienst am 3. April, 14.00 Uhr in der Löbauer Nikolaikirche, sind alle Gemeindeglieder herzlich eingeladen. Anstelle einer Grußstunde gibt es im Anschluss ein Kirchenkaffee und 16.30 Uhr ein Kammerkonzert des Collegium musicum Zittau.

(Th. Markert)

Orgelkonzert im Sohland am 9. April, 19.00 Uhr

„Gloria in excelsis Deo“ – „Ehre sei Gott in der Höhe“ steht an unserer Orgel! Und zur Ehre Gottes und zu unserer Freude kann sie ja seit ca. einem Jahr wieder erklingen. Nun, nach der Winterpause und in der österlichen Zeit, ist es schön, dass wir Frauenkirchenkantor Matthias Grünert einladen konnten, das erste diesjährige Orgelkonzert zu spielen, österlich-fröhliche Töne! Ich freue mich darauf! Wir alle sind eingeladen. Der Eintritt ist frei. Am Ausgang können Sie dann gern eine Spende fürs Konzert geben.

(D. Markert)

Christenlehre-Rüstzeit, 22. - 24. April

Von Freitag, 22.04. bis Sonntag, 24.04., wollen wir ein Wochenende im Johannes-Ramm-Haus in Eibau verbringen. Das ist mal mehr als Christenlehre: gemeinsam essen, singen, Gute-Nacht-Geschichten hören, spielen und Bibel-Entdecken sind dabei! Und ihr hoffentlich auch! Die Kosten für das gesamte Wochenende liegen bei 35,00 €. Ein Handzettel dazu wird in der Christenlehre verteilt oder liegt in den Kirchen aus. Herzlich willkommen!

(St. Hirsch, E. Schmorrdde, M. Stöcker)

Kindergottesdienstmitarbeiterinnen-Treffen in Kemnitz

Am Mittwoch, dem 27. April treffen wir uns wieder zur Planung für die nächsten Kindergottesdienste, 20.00 Uhr im Christenlehrraum.

(Th. Markert)

Eine Reise nach Äthiopien in Bildern am 1. April

Am Freitag, dem 1. April, 19.30 Uhr, möchte ich im Mentzerzimmer in Kemnitz mit 100 Bildern und ein paar mehr Worten von meiner Reise nach Äthiopien erzählen. Alle Neugierigen und Fernweh-Infizierten sind dazu herzlich eingeladen. Und wer mag, kann gern bissel was zum Knabbern mitbringen. Und ich bin neugierig darauf, wer kommt :-).

(Thomas Markert)

Ein ganz besonderes Konzert

findet am Freitag, dem 29. April in der Bernstädter Kirche statt. Beginn 19.30 Uhr. Zu Gast ist Samuel Harfst.

Mit seinen eingängigen und gefühlvollen Songs zwischen Rock und Acustik gehört er z.Zt. zweifellos zu den bekanntesten und erfolgreichsten christlichen Künstlern Deutschlands. Hinter und in seiner Musik wird ein eindrucksvoller Mensch mit einer unglaublich intensiven Bühnenpräsenz sichtbar und erlebbar. Karten im Vorverkauf zu 13,- €, (bei Autohaus Tzschupke oder bei der Comenius-Buchhandlung in Herrnhut), Abendkasse 15,- €. Lassen Sie sich das Konzert mit diesem hochkarätigen Künstler und Musiker nicht entgehen!! (J. Hahn)

Kirchenvorstände im April

Kirchenvorstand Sohland: Montag, 4. April

Kirchenvorstand Kemnitz: Donnerstag, 14. April

Kirchenvorstand Bernstadt: Dienstag, 19. April

Kirchenvorstand Schönau-Dittersbach: Donnerstag, 28. April

„Männersonntag“ – am 1. Mai in Schönau-Berzdorf

Mal unter sich sein, Andacht halten, ein Stück wandern, Fußball spielen, über die wirklich wichtigen Dinge des Lebens reden, Gebrülltes essen und Gebräutes trinken - all das wollen wir am 1. Mai vormittags machen. Jungs und Männer aller Altersgruppen sind dazu herzlich eingeladen! Start ist am 1.5., 10.00 Uhr am Gemeindehaus Schönau (neben der Kirche). Wir werden auf den Hutberg wandern, dort eine Andacht halten, anschließend Fußball spielen und auch für das leibliche Wohl wird gesorgt sein (Ende gegen 13.00 Uhr). Anmeldungen bei Pfr. Hahn sind erwünscht, aber nicht notwendig. Die Teilnahme sowie Essen und Getränke sind kostenlos. Also Männer, was braucht es zum Glück noch mehr? ;) (J. Hahn)

Rogate-Frauentreffen am 1. Mai

Mit dem Thema „**WIR – in EINER Welt GOTTes**“ sind wir am 1. Mai, ab 14.00 Uhr in Sohland zusammen.

Im Themenjahr der Lutherdekade „*Reformation und die Eine Welt*“ ist uns die Welt mit all ihren Fragen und Problemen in vielen Flüchtlingen und Asylsuchenden sehr nahegerückt. Die Zukunftsvisionen des Propheten Ezechiel in der Bibel geben uns Orientierung und Hoffnung in dieser Situation. Gemeinsam wollen wir uns ermutigen lassen!

Für einen Kindergottesdienst/eine Kinderbetreuung wird gesorgt.

Nach dem Gottesdienst können wir gern noch zusammenbleiben zu Gesprächen bei Kaffee/Tee und Kuchen oder anderen leckeren Sachen. Geplant sind auch Angebote, um den Ort, den Wald (Rotstein) oder die Kirche, die Menschen oder sich selbst näher kennen zu lernen. Natürlich gibt es – passend zum Thema – einen „Eine-Welt-Stand“. Vorbereiten werden wir diesen Tag am Dienstag, dem 29.03., um 19.30 Uhr in Sohland im Pfarrhaus. Dort sind wir offen für viele Ideen. Machen Sie mit! (D. Markert)

Rotsteingottesdienst am Himmelfahrtstag, 05. Mai

Bei hoffentlich bestem Radfahr- und Draußen-Wetter laden wir wie jedes Jahr herzlich ein für einen Open-Air-Gottesdienst zu Christi Himmelfahrt. 11.00 Uhr beginnt dieser Gottesdienst am Fuß des Rotsteins auf der Bischdorfer Seite (auf dem Gelände des ehemaligen Schießplatzes und heutigen Waldarbeiterstützpunktes). Nach dem Gottesdienst im Grünen gibt's ein reichhaltiges Picknick (zu dem jeder einfach was mitbringt, was ihm selbst gut schmeckt und wovon alle mal kosten dürfen). (Th. Markert)

Ausblick: Stiller Tag im Mai

Einmal nichts sagen müssen, einfach Da-Sein – mit anderen Menschen und vor Gott. Miteinander schweigen. Und im Schweigen wahrnehmen, was in mir ist, Gott loben und mich

still auf einen Weg begeben... Am Sonnabend, dem 30. Januar, sollte es einen Stillen Tag in Kemnitz geben. Dieser musste leider aus Krankheitsgründen ausfallen. Für die bessere Planung sei aber schon darauf hingewiesen, dass es am Sonnabend, dem 28. Mai, einen Stillen Tag geben wird. Den Ort gebe ich noch bekannt. Ich freue mich darauf! (D. Markert)

Gemeindebesuch in Celle muss leider ausfallen

Wie das Leben so spielt - auf unseren Besuch bei unserer Celler Partnergemeinde hatten wir uns sehr gefreut. Dieser muss aber leider ausfallen, da die Situation der Gemeinde in Celle einen Besuch zurzeit nicht zulässt. Wir werden im Kirchenvorstand und in Absprache mit Celle schauen, wann sich eine Gelegenheit für einen neuen Anlauf ergibt. (J. Hahn)

Friedhofskapelle Bernstadt- aktueller Stand

Wir danken ganz herzlich den Spendern, die ab Mitte Januar die Innensanierung unserer Kapelle mit unterstützt haben: Familie Mönnich, dem Ehepaar Stastny sowie dem Frauenkreis der Kirchengemeinde Bernstadt. Der Spendenstand beträgt aktuell insgesamt 21.178,85 €. (J. Hahn)

Familienrüstzeit vom 09.-14. Oktober 2016 in Schmiedeberg

In der ersten Woche der Herbstferien laden wir wieder ein zu einer Familienrüstzeit in die schöne Herbstlandschaft des Osterzgebirges. Unter dem Thema: „**Nur keinen Streit vermeiden**“ werden wir sechs Tage lang gemeinsam essen, reden, wandern, singen, spielen, lachen, streiten – und vor allem Gottes Nähe in unserer Gemeinschaft spüren. Weitere Informationen auf unserer Website oder bei Pfr. Thomas Markert (th.markert@kirche-kemnitz-sohland.de; 035874-22763, Hauptstr. 92, 02748 Bernstadt). In den Kirchengemeinden liegen ebenfalls Infobriefe aus. (Th. Markert)

Urlaub und Ortsabwesenheit

Vom 04.- 15. April nimmt Pfarrer Hahn an einer Weiterbildung teil, die Vertretung für diese Zeit hat Pfr. Thomas Markert. Vom 14.-19. April hat Pfrn. Dorothee Markert Urlaub, auch hier übernimmt Pfr. Th. Markert die Vertretung.

Freude & Leid

Wir trauern um die Verstorbenen:

Herr *Gottfried Fortun*, am 25.12.1932 in Maxen geboren, wurde von Gott am 10.02.2016 heimgerufen und am 19.02. auf dem Sohländer Friedhof beigesetzt (1Kor 13,13).

Frau *Eveline Radewagen*, am 10.12.1949 in Görlitz geboren, wurde von Gott am 01.03.2016 heimgerufen. Am 11.03. nahmen wir in einer Trauerfeier auf dem Martinstift von ihr Abschied (Mt 14, 28).

Jesus Christus spricht: Ich bin die Auferstehung und das Leben. Wer an mich glaubt, der wird leben, auch wenn er stirbt. (Joh. 11,25f.)

Öffnungs- und Sprechzeiten

Sie erreichen uns:

Pfarramtkanzlei Bernstadt: (Frau Kerstin Seidel)

Dienstag: 13.00 - 16.00 Uhr; Tel. 035874-20809; Fax.-229527 keine feste Sprechzeit von Pfr. J. Hahn, für telefonische Vereinbarungen: 035874/20809 oder Mail:

jonathan.hahn@evlks.de (außer montags)

Pfarramt Kemnitz: (Frau Gudrun Schöne):

Mittwoch: 14.00 – 17.00 Uhr; Tel. 035874-26865; Fax.-22763 Sprechzeit Pfr. Th. Markert: i.d.R. mittwochs, 17.00 – 18.00 Uhr, besser tel. 035874-22767 oder Mail: th.markert@kirche-kemnitz-sohland.de

Pfarramt Schönau-Berzdorf: (Frau Bärbel Weickelt):

Mittwoch: 16.30 – 18.00 Uhr; Tel. 035874-27484

Sprechzeit Pfr. Hahn: aufgrund von Ortsabwesenheit fällt die Sprechstunde im April aus.

Für telefonische Vereinbarungen: 035874/20809 oder Mail: jonathan.hahn@evlks.de (außer montags)

Pfarramt Sohland a.R.: (Frau Gudrun Schöne):

Dienstag: 15.00 - 18.00 Uhr; Donnerstag, 9.00-12.00 Uhr; Tel: 035828/72637

Sprechzeit Pfrn. D. Markert: dienstags von 17.00 - 18.00 Uhr; besser telefonisch: 035874-26865 oder

Mail:d.markert@kirche-kemnitz-sohland.de

Seelsorge für alle Fälle in NOT:

Telefonseelsorge: 0800 – 111 0 111

Monatsspruch April 2016

*Ihr aber seid das auserwählte Geschlecht,
die königliche Priesterschaft, das heilige Volk, das Volk des
Eigentums, dass ihr verkündigen sollt die Wohltaten dessen,
der euch berufen hat von der Finsternis zu seinem
wunderbaren Licht*

Die Bibel, Neues Testament,
1. Petrusbrief, 2. Kapitel, Vers 9.

Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Bernstadt

Öffentlicher Vortrag: 17:30 Uhr - Wachturm-Studium: 18:10 Uhr

03.04.2016 Bist du auf dem Weg zum ewigen Leben?

Mit Gott zusammenarbeiten macht Freude

10.04.2016 Vertrauen wir voller Zuversicht auf Jehova?

Jehova nannte ihn „mein Freund“

24.04.2016 Wessen Wertvorstellungen teilen wir?

Treu und loyal zu Jehova stehen

01.05.2016 Wirst du dem Geschick dieser Welt entgehen?

Was wir von loyalen Dienern Jehovas lernen

Die Zusammenkünfte finden in Bernstadt, Königreichssaal,
Ostritzer Straße 7 statt. Eintritt frei!

Männersonntag am 1. Mai

Die evangelische Kirchengemeinde Schönau-Dittersbach lädt Männer jeden Alters ein zum geselligen Miteinander am 1. Mai vormittags.

10:00 Uhr: Treffpunkt Gemeindehaus

10:30 Uhr: kleine Andacht auf dem Hutberg

11:00 Uhr: Fußball/Volleyball/Austausch

12:00-13:00 Uhr: Leckerer vom Grill

Für alle Jungs und Männer zwischen 6-99.

Getränke und Gegrilltes frei Haus.

Voranmeldung erwünscht, aber nicht notwendig (035874-20809 oder jonathan.hahn@evlks.de).

Freie Wohnungen

1-R-Wohnung Am Hutberg 44

1-R-Wohnung Am Hutberg 43

1-R-Wohnung Bergstraße 3

1-R-Wohnung Bergstraße 9

2-R-Wohnung Bergstraße 4

2-R-Wohnung Am Hutberg 33

2-R-Wohnung Am Hutberg 33

2-R-Wohnung Am Hutberg 8

4-R-Wohnung Am Hutberg 8

2-R-Wohnung Am Hutberg 8

2-R-Wohnung Am Hutberg 9

2-R-Wohnung Am Hutberg 43

3-R-Wohnung Am Hutberg 38

3-R-Wohnung Am Hutberg 36

3-R-Wohnung Am Hutberg 34

Interessenten melden sich bitte bei der
Gemeindeverwaltung Tel. 035874 / 27104

*Für die zahlreichen Geschenke, Blumen
und Glückwünsche meiner erreichten „70 Jahre“
möchte ich mich ganz herzlich bei meiner Familie,
Nachbarn und Freunden aus Nah und Fern bedanken.
Dank an die Sportfrauen, sowie dem SKL für die musikalischen
Darbietungen und dem wundervollem Programm.*

*Auch an das Team vom Steinbachtal
einen besonderen Dank für die sehr gute Bewirtung und
an DJ Thomas. Diesen Abend werde ich nicht vergessen.*

Eure Beate

Schönau-Berzdorf, Februar 2016

Bauernregel

*Den 1. April mußst überstehn,
dann kann dir manch Gut's
geschehn.*

Sehr schöne Lage im 1. OG modernisierte

2-Raumwohnung

Balkonblick in´s Gebirge, Keller, Boden, Stellplatz,
auf Wunsch mit Küchenmobiliar zu vermieten.

H. Obenland

Tel.: 035874/27315

*Was bleibt, ist die Liebe im Herzen, die Dankbarkeit
für die schöne Zeit mit dir und die Erinnerung
an dein sonniges, frohes Wesen.*

Herzlichen Dank allen, die unsere liebe Mutter,
Schwiegermutter, Oma und Uroma

Hildegard Beyer

zur letzten Ruhestätte begleitet und uns auf so vielfältige Weise ihre Anteilnahme bekundet haben. Ein Dankeschön gilt dem Pflegedienst Seitz, der Physiotherapie Flammiger & Gerber, ihrem Hausarzt Herrn Dr. H.-J. Sickor sowie Frau med. Fiedler für die jahrelange gute Betreuung, der Gärtnerei Geyer, Frau Kantorin Isterheld und dem Kirchenchor für die musikalische Umrahmung der Trauerfeier, Herrn Pfarrer Hahn für seine Worte des Trostes, der Gaststätte „Weißes Röhl“ für die freundliche Bewirtung sowie dem Görlitzer Bestattungshaus Ullrich, insbesondere Frau Schärjäger für die hilfreiche Unterstützung und Begleitung.

In stillem Gedenken:

**Ihre Kinder Adelheid, Horst und Frank
mit Familien**

Schönau-Berzdorf auf dem Eigen und Görlitz,
im März 2016

Ka. Laumann, Zimmermeister

Eine Sofortfinanzierung, mit der ich Ideen einfach in die Tat umsetzen kann.

Wir finanzieren, was Sie unternehmen.

VR Leasing express

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Weil manche Entscheidungen einfach und schnell gehen müssen, unterstützen wir Sie bei Investitionen ab 5.000 bis 200.000 Euro mit der passgenauen Sofortfinanzierung der VR Leasing Gruppe. Für alle Objekte bis 50.000 Euro geht es mit der Mietkaufvariante VR Leasing express besonders einfach: ohne Bürokratie. Mit nur einem Banktermin und direkter Auszahlung an Ihren Lieferanten. Sie haben schon ein Objektangebot? Dann setzen Sie sich gleich mit uns in Verbindung! www.vrb-niederschlesien.de/leasing

VR Leasing Gruppe | Volksbank Raiffeisenbank Niederschlesien eG

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: 20.04.2016

Engemanns
Alte Wäscherei
Veranstaltungshaus

17.04. "Bransch"
08.05. "Bransch" mit Zauberkatrin
05.06. "Bransch"
immer von 10-14 Uhr
Sonntags kommt nur Gutes auf den Tisch!

Rudis Stammtisch ab 17 Uhr
-Die kleine Kneipe in unserer Straße -
wie zu Rudis Zeiten-
29.04. / 27.05. / 24.06. ...

Jetzt schon vormerken:
Am 05.05.2016 ist Männertag!
Bei uns gibt's
Spanferkel vom Spieß,
Bier vom Faß,
Eis, und vieles mehr...

Machen Sie Station!

Ab Ostern gehen in unserer Fleischeri in
Hirschfelde die Öffnungszeiten:
Montags 8.00 - 15.00 Uhr
Dienstags - Freitags 8.00 - 18.00 Uhr
Samstags 8.00 - 11.00 Uhr

Willkommen im Biergarten!
Jeden Samstag und Sonntag bei uns an
der Alten Wäscherei.

Ab Ostern haben wir
stommes, kaltes und
weitere Erfrische auch
weiter montags und
weintags geöffnet!

Telefon: 035843 / 25438
Neißtalweg 5 - Hirschfelde
www.engemanns.net

TAXI GERICKE
Tel. 035823 / 8 66 33

Gesellschaftsfahrten bis 8 Personen,
Kranken-, Dialyse- und Kurfahrten,
Rollstuhltransporte,
Flughafentransfer

Neißegasse 4
02899 Ostritz/OT Leuba
Fax (03 58 23) 8 65 97
Funk (01 71) 7 31 83 48
(01 71) 7 20 54 13

**Der Rennersdorfer
Busbetrieb und Kfz-Werkstatt
Gerald Fiehler**

Fichtelhäuser 12, 02747 Rennersdorf

Körse Therme Kirschau
Montag, 04.04. u. 25.04.2016 Zustieg auf Anfrage,
zuzüglich Eintritt Preis pro Person 10,00 €

IFA Oldtimertreffen in Werdau
Sonnabend, 23.04.2016 Preis pro Person 23,00 €

**Muttertagsfahrt – Sächsische Schweiz Schloss
Weesenstein**
Sonntag, 08.04.2016 inkl. Bahnfahrt, Schlossführung,
Mittag- und Abendbrotessen Preis pro 50,00 €

Anmeldung & Information
Gerald Fiehler, Fichtelhäuser 12, 02747 Rennersdorf
Tel.: 03 58 73 / 25 44 • www.derrennersdorfer.de

*Für die vielen Glückwünsche und Geschenke
anlässlich meines
60. Geburtstages
möchte ich mich bei meiner Familie,
Verwandten, den Nachbarn und Freunden recht
herzlich bedanken.
Ein besonderer Dank gilt dem Team
der Gaststätte „Steinbachtal“
für die sehr gute Bewirtung.
Brigitte Fritzsche*

**Fahrbibliothek der Stadt- und
Kreisbibliothek Reichenbach
Tourenplan April 2016**

Haltepunkt: **Schönau-Berzdorf, Am Gemeindeamt**
13.04. und 27.04.2016 von 18 Uhr bis 18:45 Uhr.

Pressemitteilung des Regiebetriebes Abfallwirtschaft

Abfuhrtermine Schönau-Berzdorf mit OT Kiesdorf im März 2016

	Restabfall	Bioabfall	Gelbe Tonne/Sack	Blaue Tonne
Ort Schönau-Berzdorf ohne Hutbergsiedlung:	06. u. 20.04.	13. u. 27.04.	14.04.	01. u. 29.04.
Ort Schönau-Berzdorf nur Hutbergsiedlung:	06. u. 20.04.	13. u. 27.04.	14.04.	04. u. 18.04.
OT Kiesdorf:	11. u. 25.04.	04. u. 18.04.	07.04.	01. u. 29.04

Kontakt: Regiebetrieb Abfallwirtschaft, Muskauer Straße 51, 02906 Niesky
Tel.: 03588 261-716 • Fax: 03588 261-750 • E-Mail: info@aw-goerlitz.de • www.kreis-goerlitz.de